



UKU WiFi/LOCAL

ENG

**CONTROL SYSTEM
OF ELECTRIC SAUNA HEATER**

3-22

FR

**SYSTÈME DE COMMANDE
DE CHAUFFE-SAUNA ÉLECTRIQUE**

25-47



IP67



info@huumsauna.com

www.huumsauna.com



MIX
Paper | Supporting
responsible forestry
FSC® C092678

UKU WiFi/LOCAL

HEATER CONTROL CONSOLE

Installation And User Instructions

ATTENTION! The following instructions for electrical works must be carried out by a licenced electrician.

ATTENTION! Main module can be used with heaters up to 11 kW.

ATTENTION! This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.

ATTENTION! Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

ATTENTION! The installation instructions for appliances for public saunas that do not have a timer shall state that a pilot lamp showing that the heater is switched on is to be installed in the attendant's room.

For installation in public saunas, a separate timer compliant with UL 60730-1 and UL 60730-2-7 along with CSA E60730-1 and CSA E603730-2-7 standards must be used.

The devices set includes:

- UKU control panel;
- Main module (6⁷/₈ x 9²⁷/₃₂ x 2¹⁵/₁₆ in / 175 x 250 x 75 mm);
- Temperature sensor;
- Door sensor;
- Temperature and door sensor cables (197+197 in/5+5 m; 2×28 AWG);
- UKU control panel cable (118 in/3 m; 4×22 AWG).

ATTENTION! Keep this operating manual near the device so that at any time you can get safety and important information for using the device.

BEFORE INSTALLATION

- **Before installation read the operation manual thoroughly. Do not install or perform maintenance on the device if you do not understand all of the instructions. Contact vendor or local distributor with any questions or concerns. This way you can use all the benefits of the device and prevent damage.**
- The device must be installed and serviced in strict accordance with this manual, and all local/state/federal codes. You must obtain all required building and similar permits before commencing installation of the sauna equipment.
- All power must be turned off from the circuit when installing or maintaining the device.
- For unique problems that are not covered in the installation manual, contact your vendor or local distributor to ensure safety.
- It is not permitted to alter or rebuild the control device.
- The manufacturer has the right to make improvements to the device. The latest version of the operation manual can be found on the webpage (huumsauna.com)
- Make sure supply conductors are properly sized per tables, new wiring is recommended. Install on a dedicated circuit.
- It is recommended to connect the unit to the mains without a GFCI breaker.
- UKU control system allows the sauna temperature to be set between 104-230°F / 40 and 110°C

Symbols used in the installation manual:

WARNING! Not following these instructions may lead to property damage and serious or fatal injuries.

ATTENTION! Also, follow the special safety requirements given in the individual chapters. Dispose the packaging material according to the applicable disposal rules and regulations.

In the guide, the following details of the sauna are marked with numbers:

- 1 UKU control panel
- 2 Main module
- 3 Door sensor
- 4 Temperature sensor
- 5 Heater (not included)
- 6 Vaporizer (not included)
- 7 Light (not included)

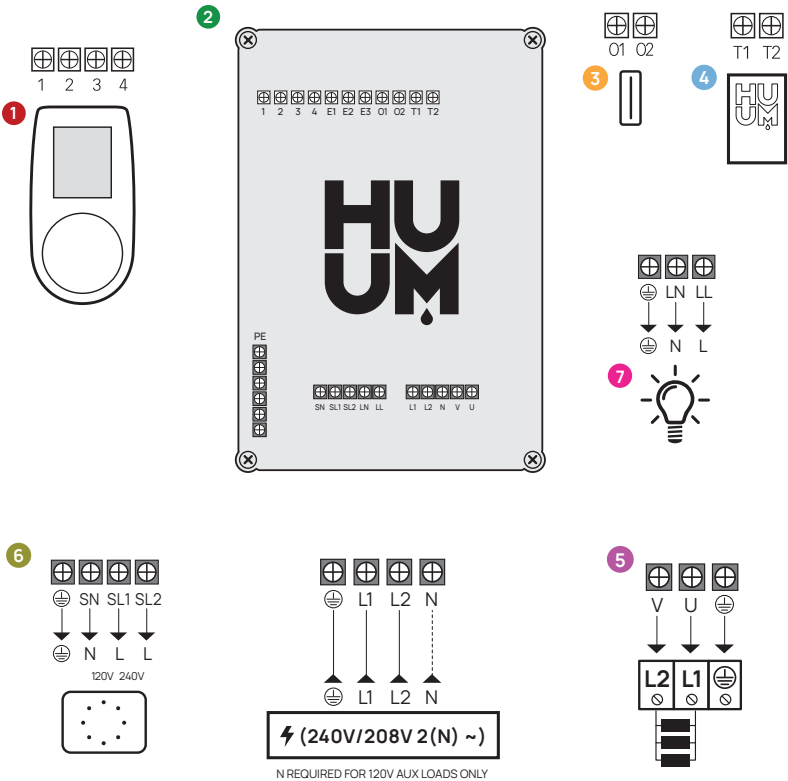
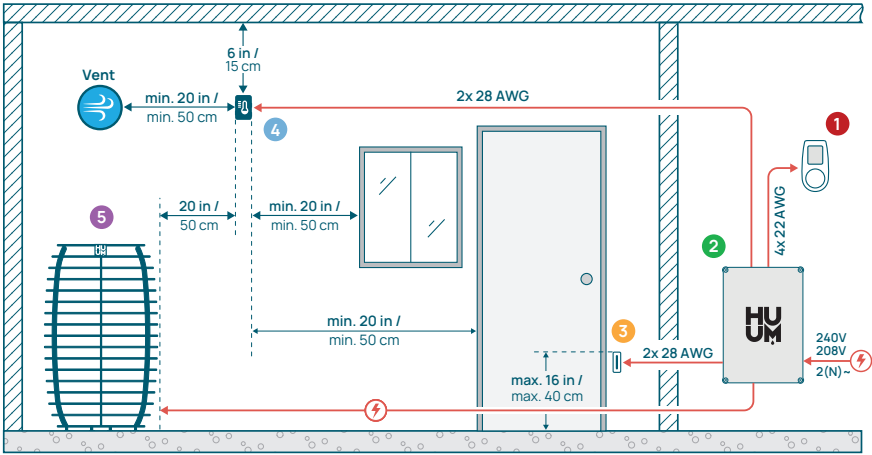


Figure 1. Electrical connections of the heater.

INSTALLING UKU ELECTRICAL CONTROL DEVICE

- Before installation disconnect the electric heater from the power supply.
- The control panel **1** must be installed outside of the sauna room, at the user's eye level next to the door.
- If your main module **2** supports the use of the WiFi connection it must be installed where sufficient reception is available.
- The main module must be installed in a dry location. The device has a protection degree of IP67. Power cables must be secured using the provided cable glands.
- To prevent damage to the main module, a room temperature of 122°F (50°C) and relative humidity of 95% must not be exceeded.
- Before powering the control panel, it must be made sure that the main module is sealed so that no humidity can access the inside.

CAUTION! The main module must be permanently connected to the circuit.

A circuit breaker must be installed to disconnect all poles from the mains.

The power cables of the main module must meet the requirements of UL 62 in the US and CSA 49 in Canada, with a minimum temperature rating of 140°F (60°C). The gauge of the cables depends on the power of the heater; refer to the heater manual for guidance. Always let the correct cable size be approved and installed by a qualified electrician.

ATTENTION! Crimping the power cable ends is mandatory.

The compression of the metal sleeve ensures that the wire threads are held in place, minimizing the risk of loose connections that can cause electrical faults or pose safety hazards.

ATTENTION! A method to disconnect all poles from the mains (a circuit breaker) must be installed on the power circuit.

ATTENTION! Measure the lengths of the cables and determine the locations of the cables and the parts of the device (Figure 1).

Control panel **1**

WARNING! To avoid over-threading the screw threads, tighten the screws only by hand. Do not use electric screwdrivers.

- The cable of the control panel should not exceed 20 m / 65 ft.
- The cable of the control panel should not be routed parallel to the high current cables.

Control panel with glass case

Control panel with glass case can be installed inside the sauna room. In this case far away from the heater up to **40 in** (1 meter) from the floor. Additionally, the control panel must be installed at least **20 in** (50 cm) away from any exhaust ventilation. If there is an exhaust port in the wall that has the door to the sauna, the control panel needs to be installed on the other side of the door. The control panel with glass case is recessed into the wall. Before installation, make a recess in the wall with dimensions of $2\frac{6}{16} \times 4\frac{9}{64} \times 1\frac{1}{16}$ in (65 x 105 x 27 mm) in the desired place.

Installation steps:

- Remove the protective film of the glass and the control panel button.
- Remove the glass. The glass is fixed with magnets.
- Connect the cable following the numbering.
- Choose fasteners according to the material of the wall.
- Attach the control panel to the wall.
- Carefully place the glass back on the control panel housing.
- Install the button.

ATTENTION! If the wall where you install the glass control panel contains **conductive materials (such as metal insulation) that could come into contact with the screws securing the cables on the back cover of the panel, cover the screw heads with insulating tape to prevent a short circuit.**

In sauna rooms, where the recessing of the control panel is not possible due to construction or surface finish, it can be attached to the wall using the control panel mounting frame. The mounting frame is an additional product that you can ask your HUUM distributor.

Control panel with wooden case

The control panel with a wooden case can be installed inside the sauna room, but it must be placed away from the heater, with the upper edge no higher than **40 in** (1 meter) from the floor. Additionally, the control panel must be installed at least **20 in** (50 cm) away from any exhaust ventilation. If there is an exhaust port in the wall that has the door to the sauna, the control panel needs to be installed on the other side of the door.

- Remove the back cover of the UKU control panel to attach it to the wall.
- Mount the back cover on the wall, positioning the upper edge of the control panel at eye level.
- Connect the power cable to the screw terminal of the device.
- Secure the device to the back cover already placed on the wall.
- Use screws to secure it from the sides.

Control panel with plastic case

The plastic control panel must be installed outside the sauna room. If it is placed outdoors, it is recommended to protect it with a box to shield it from weather conditions.

- Connect the cable following the numbering.
- The mounting screw holes are hidden under the control panel button. Remove the button by gently pulling it.
- Fix the control panel to the wall with screws.
- Reinstall the button.

Main module 2

- The main module can be used with heaters up to 11 kW. For more powerful models, you need to use an extension box, information about it can be found on the website huumsauna.com.
- The main module should be installed outside of the sauna/steam room and placed in a weatherproof housing to protect it from direct contact with water, snow, and condensed water. The main module is capable of functioning in temperatures as low as -40°F (-40°C) ; however, it is important to note that the display may experience slowdowns at these extreme temperatures.
- If installing outside the sauna room is not possible, the main module may be mounted inside the sauna room. It should not be positioned higher than 4 inches (10 cm) and must be at least 6 feet (180 cm) away from the heater, ideally under the sauna bench.

The maximum working environment temperature for the main module is 122°F (50°C).

- When mounting the main module, please make sure that you are always able to open the access panel.
- Do not attach the main module to the ceiling or inclined surfaces.
- The screw holes for fixing the main module to the wall are located under the fixing screws of the device cover.
- Fix the main module on the wall in an upright position using four screws, ensuring that the cable openings face downwards. Screws are not included.
- Connect the cables of the UKU control panel, temperature sensor, and door sensor through a cable glands to the enclosure and main module, see figure.
- Connect the power cable (240V/208V 2(N) ~) through the cable glands to the main module.

WARNING! If the cable glands are not used, the IP class of the device does not apply!

Door sensor 3

- The door sensor kit includes a sensor, magnet, and magnet fixing tape.
- The length of the cable between the sensor and the main module should not exceed 32 ft (10m).
- Install the sensor on the handle side of the door frame, at a maximum height of 16 in (40 cm) from the floor. When installed higher, the temperature may affect the performance of the magnet and the durability of the magnet tape.
- It is important to ensure that the door passes directly by the sensor in the door.
- Use a 13/64 in (5mm) diameter drill when installing a door sensor recessed in the door frame.
- Drill a hole and install the sensor.
- Connect the cable to terminals **O1** and **O2** in the main module.
Connect the other end of the cable to the cables attached to the door sensor.
- Install the door sensor magnet to the door leaf using the provided double-sided tape.
- When closing the door, the sensor and the magnet should remain slightly displaced, and the distance between them should not exceed 13/32 in (10 mm).

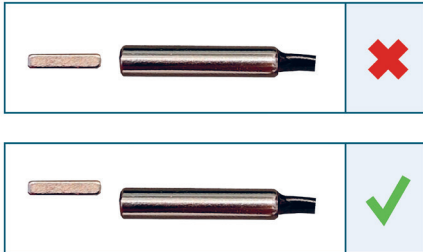


Figure 2. Door sensor placement.

Temperature sensor with overheating protection 4

- The length of the cable between the temperature sensor and the main module must not exceed 32 ft (10m).

ATTENTION! The temperature sensor must not be located above the heater, but 20 in (50 cm) from the outer edge of the heater.

- The temperature sensor must be **6 in (15 cm) from the ceiling**.
- The temperature sensor must be at least **20 in (50 cm) from the corners** of the steam room and air openings (ventilation, door, window).
- If the sensor can not be positioned on the wall at the distances specified above due to the size or the construction of the room, the sensor must be installed on the ceiling. The sensor must be positioned **20 in (50 cm) away from the edge of the heater** and installed at the highest point of the ceiling. When installing the temperature sensor on the ceiling, the cable of the temperature sensor (supplied in the UKU kit) must be routed from behind the boarding of the sauna ceiling. When routing the cable externally, it must be protected from UV radiation and external weather effects with a slat or similar.
- Connect the cable to terminals **T1** and **T2** in the main module and to terminals **1** and **2** inside the temperature sensor.
- The temperature sensor consists of the rear and front case halves. Attach the back side to the wall with two screws, ensuring it is straight.
- Install the front half as shown in the figure on the right.

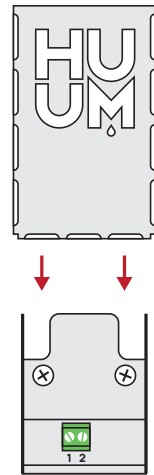


Figure 3.
Temperature sensor

Installation in case of barrel sauna

If the sensor can not be positioned on the wall at the distances specified above due to the size or the construction of the room, the sensor must be installed on the ceiling. The sensor must be positioned **20 in (50 cm) away from the edge of the heater** and installed at the highest point of the ceiling. When installing the temperature sensor on the ceiling, the cable of the temperature sensor (supplied in the UKU kit) must be routed from behind the boarding of the sauna barrel ceiling. When routing the cable externally, it must be protected from UV radiation and external weather effects with a slat or similar.

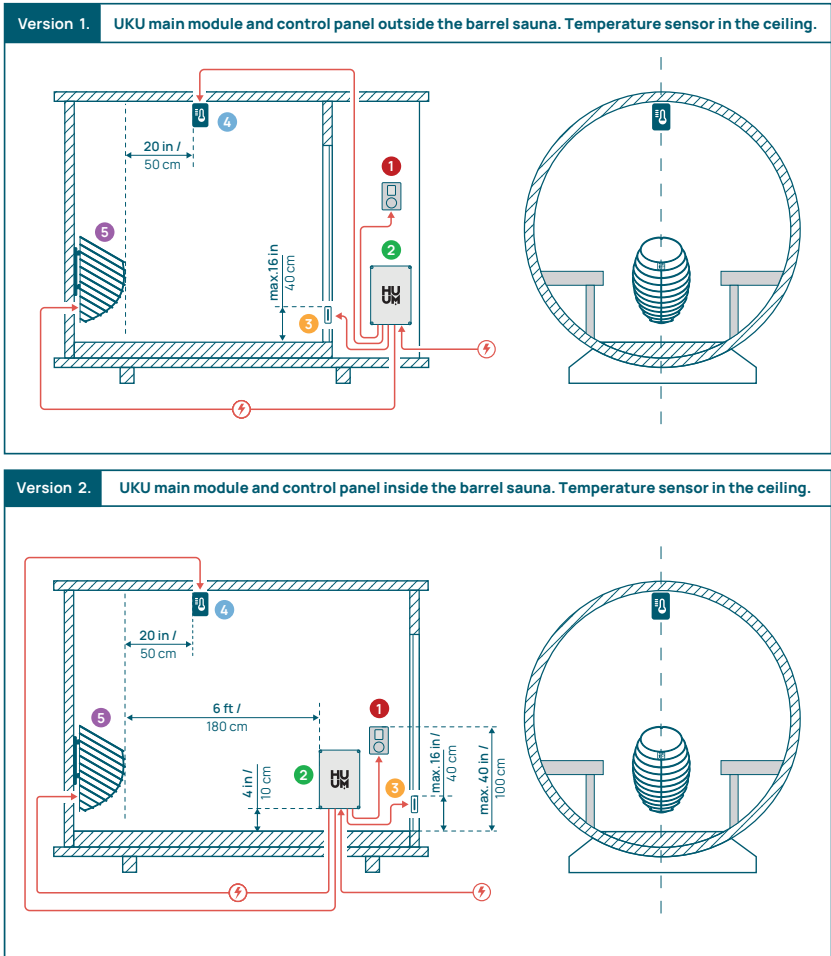


Figure 4. HUUM UKU installation in barrel saunas.

Steamer 6

- The maximum power of the steamer is:
 - 1250W, 120V/60Hz;
 - 2500W, 240V/60Hz.
- Connect **SL** (phase) **SN** (neutral) to the outputs of the steamer.
To connect, see the **figure 1**.
- After connecting the steamer, turn on the steamer function in the control panel settings. See the **“Humidity settings”** section of the operation manual page 18.

ATTENTION! When connecting the control system with an electrical heater with a steamer function ensure that the water tank is always filled with water. When the water tank is empty, the steamer function is disabled and there is a risk that the heating element may burn out.

ATTENTION! The steamer cannot be used with target temperature above 194°F (+90°C).

Ventilation device / lamp 7

- It is possible to connect a lamp or a ventilation device to the outputs **LL** (phase) **LN** (neutral) of the main module. To connect, see the **figure 1**.
- The maximum power of an incandescent lamp/ventilation device is 120V 100W and with LED lights 120V 50W.
- After connecting the device, turn on the **“Vent/Lamp”** function in the control panel settings, see the corresponding section on page 16 in the operation manual.
- If the lamp or ventilation device is connected and the corresponding function is active in the menu, you can turn the connected device on and off using the control panel.

Connecting the UKU WiFi controller to the network

- The WiFi modem complies with 802.11 b/g/n standard.
- The main module supports only 2.4 GHz WiFi networks.
- UKU should be connected to the unique 2.4GHz WiFi network. If the name of the network matches with that of 5GHz or 6GHz network, it should be changed.

ATTENTION! The main module doesn't support WiFi network names and passwords longer than 20 characters.

- To enter the control panel menu settings, hold down the panel button for **9 seconds**.

- Go to **“WiFi settings”** and select **“SSID”** from there. You can confirm the options by clicking on the button.
- In the opened menu, find the **WiFi network** to which you want to connect your sauna control system.
- If you have selected a WiFi network, please **enter its password**.
- After entering the password, click **connect** and follow the instructions on the screen.
- In the operation manual, information on connecting the sauna to the mobile application has been provided in the chapter **“HUUM mobile application”** on page 13.
- If you have problems connecting the control system to the WiFi network, you can find video instructions and the fastest help at: huumsauna.com.

HUUM mobile application

The UKU Wi-Fi can be controlled through the control panel or via a smart-phone using the dedicated HUUM mobile application. This feature enables users to operate the sauna remotely, even when away from home.

Download the **HUUM application** from the application page of your mobile phone's operating system:



- Create an user account in the application.
- Connect the control system ID (2 X X X X X) with your account. The ID of the control system is also the ID of your sauna, you can find it on the sticker located in the upper right corner of the main module cover. The code is also provided on the cover.
- Check whether the functions of the mobile application (e.g. selection of sauna temperature and heating time, heating on and off) work and reach the sauna. The function should start within **60 seconds** of selecting the command in the menu. In case the functions of the mobile application are not activated, contact us at: support@huumsauna.com.
- The number of user accounts linked to one sauna is not limited.

How to add WiFi capability to your UKU Local control system?

If you have purchased a UKU Local control system, but want to add WiFi capability to it, you can do so in the HUUM mobile application. The upgrade is activated remotely for an additional fee and does not require an on-site technician.

- To do this, download the HUUM mobile application, create an user account and link it to your sauna ID (see the previous section “**HUUM mobile application**”).
- You will get further instructions from the mobile application.

TESTING

ATTENTION! Only a certified electrician can carry out the tests!

WARNING! Tests must be carried out while the power is on.
Risk of electric shock!

WARNING! Before starting the test, check that the heater is installed according to the manufacturer’s instructions.

1. Check the power terminals of the circuit breaker and the main module.

Bad connections may cause a fire. Switch the power on from the switchboard by using the circuit breaker. The screen will flash for a moment. The device is ready for use.

2. Check the temperature sensor


- If the error message “**Temperature sensor error!**” is displayed on the screen of the control panel, check the temperature sensor cable connections on both the sensor side and the main module side. If the error message does not disappear, the temperature sensor must be tested. For testing, connect it to the main module with a shorter wire, ruling out a faulty wire. If there is the same error message afterwards, then proceed to the next testing method. The final, most thorough testing method is measuring the resistance of the temperature sensor. It should be around 1,1 kOhm at 68°F (20°C). If the resistance is correct, the fault is in the cable or connections. If there is no resistance, the sensor is damaged and must be replaced. For a replacement sensor, please contact your vendor or local distributor who sold you the HUUM control system.
- In other cases, to test, turn off the circuit breaker of the sauna for a minute and then turn it back on. The control panel should be switched off and display the current temperature when switched on.

- Adjust the target temperature of the sauna to 122°F (50°C). Turn on the sauna. If the control panel indicates that the sauna has reached the desired temperature, make sure after 30 minutes that the desired temperature remains noticeably the same. Turn off the heating.

3. Check the door sensor

Close the steam room door. Turn on the controller and set the temperature. Turn on the heating. The heater starts heating and the heating elements start glowing red. The relays should activate. Open the steam room door. The relays should disconnect within 5-10 seconds and the message **“Door open”** appears on the screen. Close the door. The relays activate again, the message disappears and heating continues.

CONTROL PANEL USER MANUAL

- Before use, make sure that you have made the necessary connections according to your control system model. (see **“Connecting UKU WiFi control system to the network”** on page 12.)
- A short single press of the button turns the control panel on and starts or stops the heating. The display remains active throughout the heating period.
- You can set the maximum possible heating time of the heater in the menu of the control panel on the wall. In case of private saunas the choice of heating time is **3 or 6 hours**, in case of semi-public saunas **12 hours** and in case of public saunas **18 hours**. By using the mobile application you can choose the heating time yourself, but its length cannot exceed the settings of the control panel.
- The current sauna temperature is displayed in the middle of the screen.
- The target sauna temperature is indicated by a number in the upper right corner of the screen. Turn the button to select the target temperature.
- Press the button to start heating. During heating the heating symbol is displayed above the temperature on the screen ().
- To enter the control panel settings menu, hold down the button for **9 seconds**.
- Select **“Back”** for each function to exit the menu.

Timing of heating

- UKU control system allows you to schedule the start of heating.
- To activate the timer function, press and hold the button for **6 seconds**.
- When the desired time is selected, a single short press on the button switches the timer on. The function of the timer will not activate unless you press the button!
- The timeline appears on the screen, showing how much time is left until the heater is turned on.

Control panel settings menu

The following parameters can be set in the menu:

WiFi settings – changing WiFi settings, selecting a suitable network and connecting to it.

- Press and hold the button for **9 seconds** to enter the control panel settings menu.
- Go to the "**WiFi settings**" option. The necessary steps for selecting the WiFi network and establishing the connection have been described in the section "**Connecting UKU WiFi control system to the network**" on page 12.

Lamp settings – settings for controlling devices connected to the control system (e.g. ventilation, sauna lamp).

1. Vent/Lamp

- To control devices connected to the control system from the control panel, this function should be turned on (**On**).
- Press the button for **9 seconds** to enter the menu.
- Find the "**Lamp: On/off**" function in the menu and make the choice that suits you.
- If the function is active, you can turn the relevant device on or off with **two quick button presses** using the control panel.

2. Door switch

If the function is activated, the device connected to the control system (e.g. ventilation, sauna lamp) turns on automatically for a user-defined time period of 10, 15 or 20 minutes when the sauna door is opened.

- Press the button for **9 seconds** to enter the menu.
- Find the "**Door switch**" function in the menu and choose a suitable period of **10, 15 or 20 minutes**.

ATTENTION! The devices are connected to the outputs LL (phase) LN (neutral) of the main module of UKU control system. The maximum power of the device is 100 W, voltage 120 V/50 Hz.

Heating settings – heating settings of the heater.

1. Temperature unit

- The function allows you to choose the measurement unit of the sauna temperature: °C (Celsius) or °F (Fahrenheit).
- Press the button for **9 seconds** to enter the menu.
- Find the "**Temperature unit**" function in the menu and select the appropriate unit of measurement.

2. Heating time

- Allows you to set the heating time, after which the control system automatically turns off the heater.
- Press the button for **9 seconds** to enter the menu.
- Find the "**Heating time**" function in the menu and set the heating time according to your sauna type:
 - **Private saunas 3h or 6h**
 - **Semi-public saunas 12h**
 - **Public saunas 18h**
- When using the local control panel, the heater follows the heating time specified in the settings, but the user can also stop the heating earlier.
- When changing the heating time to more than **6 hours** (max heating time for private saunas), the user should confirm that it is a **semi-public sauna** (max heating time 12h) or a **public sauna** (max heating time 18h).

3. Max temp/Min temp

- The function allows you to set the minimum and maximum temperature range of the sauna.
- By default, these values are **min 104°F (40°C)** and **max 230°F (110°C)**.
- Press and hold the button for **9 seconds** to enter the settings menu.
- Find the "**Min temp**" function in the menu and select the appropriate temperature.
- Repeat the same to set "**Max temp**".

ATTENTION! The limitations set in the control panel menu cannot be overridden in the mobile application.

Humidity settings – sauna steamer settings.

1. Steamer

- To control the steamer connected to the control system from the control panel, the function should be activated (**On**).
- In the default setting, the function is enabled. If you wish to disable it, please follow the described steps.
- Press the button for **9 seconds** to enter the menu.
- Find the **“Steamer: On/Off”** function in the menu and make the appropriate selection.
- To adjust the humidity level in the sauna, push the button down and turn it to the **right (higher humidity)** or to the **left (less humidity)**. You can make this selection in the main view of the control panel.
- The intensity of the steamer is displayed in the lower left corner of the screen (e.g. within 0-99).
- The steamer works only when the sauna is in heating mode.

The control system regulates the steam generator using a formula, so the actual humidity in the sauna may vary depending on the characteristics of the sauna.

ATTENTION! The steamer does not start immediately after activating the heater, but shortly before the target temperature is reached. This ensures a faster heating time. For more information, see “Hum. start temp”.

ATTENTION! The steamer function will be automatically deactivated if the set temperature is higher than 194°F (90°C).

Hum. start temp

Defines how many degrees before reaching the target temperature the evaporator starts working.

Default: 50°F (10°C). Possible range: 32–68°F (0–20°C). Selecting 0 means the steam generator starts working when the target temperature is reached in the sauna.

- Press the button for **9 seconds** to enter the menu.
- Find the **“Steamer settings”**.
- Find the **“Hum. start temp”** function in the menu and select the appropriate degree. To make your selection, turn the knob, then confirm the selection by pressing the button.

Hum. display style

- Press the button for **9 seconds** to enter the menu.
- Find the **“Steamer settings“**.
- Find the **“Hum. display style“** function in the menu and select the desired style by clicking. You can choose between two options: **“% of maximum allowed“** and **“Relative humidity %“**. To make your selection, press the button.

% of maximum allowed

- You can set the maximum allowed percentage of relative humidity at the given target temperature. The maximum relative humidity in the sauna is specified by the standard.

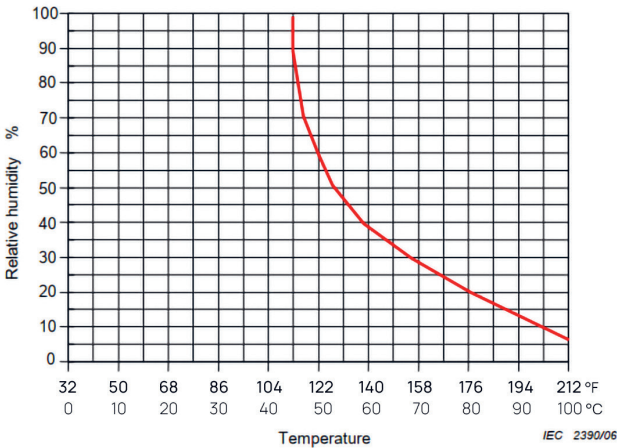


Figure 5. Temperature/relative humidity characteristic during normal operation.

Relative humidity %

You can select the relative humidity for your sauna. The maximum relative humidity in the sauna is specified by the standard and varies according to the target temperature. The higher the temperature, the lower the permissible relative humidity in the sauna. Refer to the accompanying chart.

2. Steamer safety

- This function notifies you when the steamer has run out of water.
- In the default setting, the function is enabled. If you wish to disable it, please follow the described steps.
- Press the button for **9 seconds** to enter the menu.
- Find the “**Steamer safety: On/Off**” function in the menu and make the appropriate selection.
- When the main module detects that the water has run out, the steamer turns off.
- It is not necessary to use the setting if the steamer already has a built-in water level sensor.

Safety settings - setting up the safe use of the sauna.

1. Remote start safety

To confirm the safety of your sauna for remote heating activation, follow the steps below:

- Close the door of your sauna (if you have the control panel installed inside the sauna, still follow the steps mentioned below. After confirming, you have 15 seconds to leave the sauna and close the door).
- Press and hold the control panel button for **3 seconds** until the safety confirmation prompt appears.
- By answering yes, remote (from the phone app) launch is enabled. It is indicated by three gray dots (● ● ●) on the control panel screen.
- If you do not answer or the answer is no, the system will not allow you to start heating from the mobile phone.
- Once you've confirmed the safety of the sauna, it will be considered safe until someone opens the door again. If the door is opened, before you start the sauna from your app, the remote launch will be deactivated and the above mentioned steps have to be repeated.

ATTENTION! In the settings menu it is possible to turn off the remote launch confirmation on the control panel. In this case, you can remote launch (from the phone app) your sauna, without confirming the safety of the sauna on the control panel. If you would like to do this, follow the steps mentioned below. By turning off the test question, the sauna may be started remotely without confirmation that conditions in the sauna are safe. This may result in property damage, and serious or fatal injuries.

- Press the button for **9 seconds** to enter the menu.
- Go to **“Safety Settings”**.
- Find the function **“Remote start safety: Enabled/Disabled”**.
- Select **“Disabled”**.

2. Overheating pause On/Off

The sauna control system has mandatory pausing mechanism during heating. This pause algorithm addresses situations where the heater's power is insufficient for the specific sauna room, or the ventilation is done incorrectly, causing the heater to operate at full capacity continuously. By implementing these pauses, the system reduces the risk of overheating surfaces near the heater.

The pause logic:

1. 90 minutes of heating.
2. 10 minutes of pause.
3. An additional 10 minutes of pause or pause until the temperature drops by 10 degrees from the start of the pause.
4. 45 minutes of heating.
5. 10 minutes of pause.
6. An additional 5 minutes of pause or pause until the temperature drops by 10 degrees from the start of the pause.
7. Repeat steps 4-6.
8. When the desired temperature is reached, the logic stops.

If you would like to disable the pauses function:

- Press the button for **9 seconds** to enter the menu.
- Go to **“Safety Settings”**.
- Go to **“Pauses”** and select **“OFF”**.

Failure det

Turns on/off the logic that shuts off the heater when abnormal heating behavior is detected. The logic - if the temperature does not rise by 86°F (30°C) within 60 minutes of heating, the heater will shut off. This only works if the initial temperature of the sauna is below 104°F (40°C) when heating starts.

Child lock

- The child lock function adds security and prevents unauthorized persons from operating the heater without supervision.
- To enter the menu, hold down the button on the control panel for **9 seconds**.
- Go to **"Safety Settings"**.
- Find the **"Child lock: on/off"** function in the menu and make the appropriate selection.
- If the function is activated, the child lock is applied automatically when the screen of the control panel turns off.
- To remove the child lock and activate the screen, while holding the button, turn it a **quarter turn to the right**, then **back to the beginning**, then a **quarter turn to the left** and **back to the beginning**.

Settings password

- If necessary, it is possible to protect the settings menu with a password.
- You can turn on the function and set the password in the settings menu.
- To enter the menu, hold down the button on the control panel for **9 seconds**.
- Go to **"Safety Settings"**.
- Find the **"Settings password: on /off"** function in the menu and make a suitable choice.
- Set a password.
- If the function is on, the user will be asked for a password every time when entering the menu. By default, the feature is turned off.

NB! Once you have set a password, store it securely. If you forget or lose your password, contact the user support at: support@huumsauna.com

Using the mobile application

- You can download HUUM mobile application to your phone:



- You can find information about creating a user account and connecting the sauna to the application in the section "**HUUM mobile application**" on page 13.
- In HUUM mobile application you can:
 - Set the desired sauna temperature and heating time (the last time setting remains in the memory).
 - Turn the sauna on and off.
 - Control sauna steamer and lighting functions.
 - Get notifications when the target temperature is reached and the sauna is ready.
 - Set the sauna heating times up to two months in advance.
- Instructions for navigation can be found inside the application. The buttons (!) provide detailed additional information.

GENERAL SAFETY INFORMATION FOR THE USER

- All included sensors must be installed with the control system.
- When the overheating protection is applied 266°F (130°C), the sauna must be inspected and the safety of the sauna should be ensured. When the overheating protection is activated, the error message "**Temperature sensor error**" appears on the screen. If the overheating protection is triggered, it indicates that the temperature sensor is permanently damaged. For a replacement temperature sensor, please contact the vendor or local distributor.
- It is not allowed to modify or rebuild the device.
- If you encounter any issues not addressed in this manual, please contact the vendor or local distributor from whom you obtained the device for assistance.
- The manufacturer has the right to make software updates to the device. You can find the latest version of the operation manual on our website: huumsauna.com.

INTENDED USE

- Before heating, always make sure that there are no objects on the heater. Non-flammable objects can also cause overheating and fire hazards.
- After ensuring that the sauna room is safe, close the sauna room door. It should remain closed during heating as heating with the door open is ineffective; the heat escapes from the room.
- To use the remote control, ensure in advance that the heater is in working order and there are no objects on it. If **“Remote start safety”** is enabled (page 20), confirm the safety prompt. Also, ensure that the sauna room door is closed.
- The device is not intended for use by people with limited physical, sensory or mental abilities (including children) or by people with insufficient experience and/or insufficient knowledge.
- Make sure that children do not play with the device.
- For longer breaks in use, turn off the sauna’s current protection at the switchboard.
- Old equipment contains recyclable materials. Do not throw old devices in the household waste, but investigate the possibilities of disposal of devices at the waste stations in your area or at the local municipality.

WARRANTY

General terms and conditions can be found on our webpage
huumsauna.com/warranty



Find the most up-to-date material on the manufacturer’s website:
www.huumsauna.com



UKU WiFi/LOCAL

CONSOLE DE COMMANDE DU CHAUFFAGE

Installation et mode d'emploi

ATTENTION! Les instructions suivantes concernant les travaux électriques doivent être exécutées par un électricien agréé.

ATTENTION! Le module principal peut être utilisé avec des appareils de chauffage allant jusqu'à 11 kW.

ATTENTION! Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances.

ATTENTION! Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

ATTENTION! Les instructions d'installation des appareils de sauna publics qui ne sont pas munis d'une minuterie doivent indiquer qu'un témoin indiquant que le chauffage est allumé doit être installé dans la salle du préposé.

Pour l'installation dans les saunas publics, une minuterie séparée conforme aux normes UL 60730-1 et UL 60730-2-7 ainsi qu'aux normes CSA E60730-1 et CSA E603730-2-7 doit être utilisée.

L'ensemble d'appareils comprend :

- Panneau de commande UKU;
- Un module principal ($6\frac{7}{8} \times 9\frac{27}{32} \times 2\frac{15}{16}$ po/ $175 \times 250 \times 75$ mm);
- Un capteur de température;
- Un capteur d'ouverture de porte;
- Des câbles des capteurs de température et de porte ($197+197$ po/ $5+5$ m; 2×28 AWG);
- Un câble du panneau de contrôle UKU (118 po/ 3 m; 4×22 AWG).

ATTENTION! Gardez ce manuel d'utilisation à proximité de l'appareil afin que vous puissiez obtenir des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation de l'appareil.

AVANT L'INSTALLATION

- **Lisez attentivement le mode d'emploi avant l'installation. Ne pas installer ou entretenir l'appareil si vous ne comprenez pas toutes les instructions. Contactez le vendeur ou le distributeur local pour toute question ou inquiétude. De cette façon, vous pouvez utiliser tous les avantages de l'appareil et éviter les dommages.**
- L'appareil doit être installé et entretenu en stricte conformité avec ce mode d'emploi, ainsi qu'avec tous les codes locaux/d'état/fédéraux. Vous devez obtenir tous les permis de construction et autres permis similaires requis avant de commencer l'installation du matériel de sauna.
- Tout le courant doit être coupé du circuit lors de l'installation ou de la maintenance de l'appareil.
- Contactez votre fournisseur ou distributeur local pour assurer la sécurité pour les problèmes particuliers qui ne sont pas couverts dans le mode d'emploi.
- Il est interdit de modifier ou de reconstruire le dispositif de commande.
- Le fabricant a le droit d'apporter des améliorations à l'appareil. La dernière version du mode d'emploi se trouve sur le site (huumsauna.com)
- Vérifier que les conducteurs d'alimentation sont correctement dimensionnés par table, un nouveau câblage est recommandé. Installer sur un circuit dédié.
- Il est recommandé de raccorder l'appareil au secteur sans disjoncteur GFCI.
- Le système de contrôle UKU permet de régler la température du sauna entre 104 et 230 °F/40 et 110 °C

Symboles utilisés dans le mode d'emploi :

AVERTISSEMENT! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels et des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION! Suivez également les exigences de sécurité particulières indiquées dans les différents chapitres. Éliminer le matériel d'emballage conformément aux règles et règlements applicables en matière d'élimination.

Dans le guide, les détails suivants du sauna sont marqués avec des numéros :

- 1 Panneau de commande UKU
- 2 Module principal
- 3 Capteur de porte
- 4 Capteur de température
- 5 Chauffeur (non inclus)
- 6 Vaporisateur (non inclus)
- 7 Lumière (non incluse)

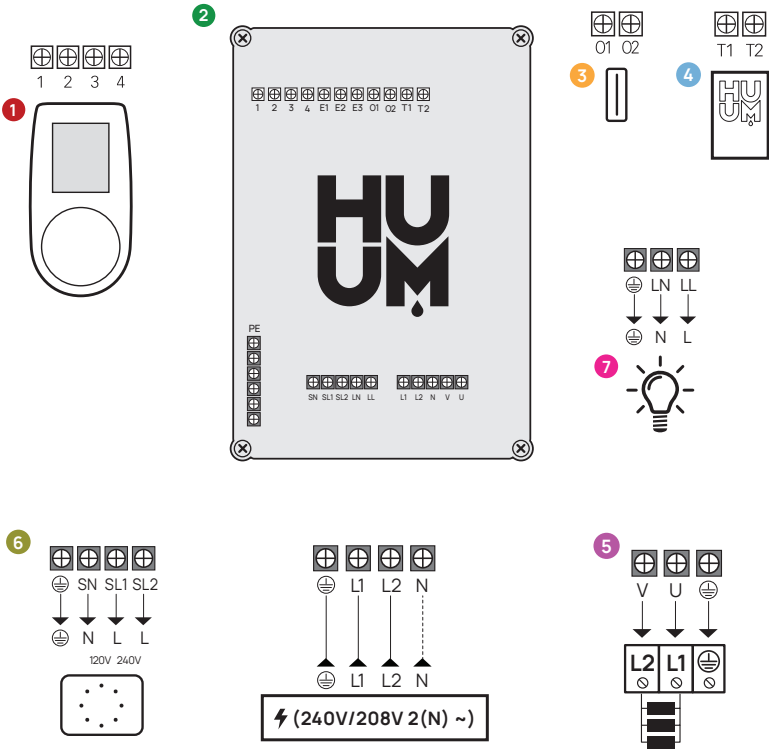
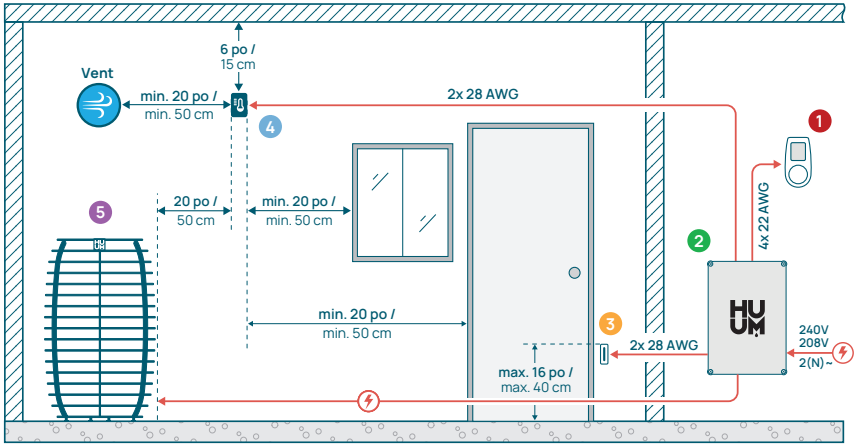


Figure 1. Connexions électriques du chauffeur.

INSTALLATION DU DISPOSITIF DE COMMANDE ÉLECTRIQUE UKU

- Avant l'installation, débrancher le chauffeur électrique de l'alimentation.
- Le panneau de commande **1** doit être installé à l'extérieur du sauna, au niveau des yeux de l'utilisateur, près de la porte.
- Si votre module principal **2** supporte l'utilisation de la connexion WiFi, il doit être installé lorsque la réception est suffisante.
- Le module principal doit être installé dans un endroit sec. L'appareil a un degré de protection de IP67. Les câbles d'alimentation doivent être sécurisés à l'aide des presse-étoupes fournis.
- Pour éviter d'endommager le module principal, la température ambiante de 122 °F (50 °C) et l'humidité relative de 95 % ne doivent pas être dépassées.
- Avant d'alimenter le panneau de commande, il faut s'assurer que le module principal est scellé pour qu'aucune humidité ne puisse accéder à l'intérieur.

ATTENTION! Le module principal doit être connecté en permanence au circuit. Un disjoncteur doit être installé pour débrancher tous les pôles du secteur. Les câbles d'alimentation du module principal doivent satisfaire aux exigences de la norme UL 62 aux États-Unis et de la norme CSA 49 au Canada, avec une température minimale de 140 °F (60 °C). La jauge des câbles dépend de la puissance du chauffage; se reporter au manuel du chauffage pour obtenir des indications. Toujours laisser la bonne taille de câble être approuvée et installée par un électricien qualifié.

ATTENTION! Le sertissage des extrémités du câble d'alimentation est obligatoire. La compression du manchon métallique garantit que les fils du fil sont maintenus en place, minimisant le risque de connexions desserrées qui peuvent causer des défaillances électriques ou poser des risques de sécurité.

ATTENTION! Une méthode permettant de débrancher tous les pôles du réseau (un disjoncteur) doit être installée sur le circuit d'alimentation.

ATTENTION! Mesurer les longueurs des câbles et déterminer l'emplacement des câbles et les parties du dispositif (figure 1).

Panneau de contrôle **1**

AVERTISSEMENT! Serrez les vis à la main pour éviter de trop enfiler les vis. Ne pas utiliser de tournevis électriques.

- Le câble du panneau de commande ne doit pas dépasser 20 m/65 pi.
- Le câble du panneau de commande ne doit pas être enroulé parallèlement aux câbles à courant élevé.

Panneau de contrôle avec boîtier en verre

Le panneau de contrôle avec boîtier en verre peut être installé à l'intérieur du sauna. Dans ce cas, loin du chauffage jusqu'à **40 po** (1 mètre) du sol. En outre, le panneau de commande doit être installé à au moins **20 po** (50 cm) de toute ventilation d'évacuation. Le panneau de commande doit être installé de l'autre côté de la porte si le mur comporte un orifice d'évacuation de l'air qui sert à ouvrir la porte du sauna. Le panneau de commande avec boîtier en verre est encastré dans le mur. Avant l'installation, faire une encoche dans le mur avec des dimensions de $2\frac{6}{16} \times 4\frac{9}{64} \times 1\frac{1}{16}$ po (65 x 105 x 27 mm) à l'endroit désiré.

Étapes d'installation :

- Retirer le film protecteur du verre et le bouton du panneau de commande.
- Retirer le verre. Le verre est fixé avec des aimants.
- Branchez le câble suivant la numérotation.
- Choisir les fixations en fonction du matériau de la paroi.
- Fixez le panneau de commande au mur.
- Remplacez le verre sur le boîtier du panneau de commande.
- Installez le bouton.

ATTENTION! Couvrir les têtes de vis avec du ruban isolant pour éviter un court-circuit si le mur où vous installez le panneau de commande en verre contient des matériaux conducteurs (tels que l'isolation métallique) qui pourraient entrer en contact avec les vis fixant les câbles sur le capot arrière du panneau.

Dans les saunas où le retrait du panneau de commande n'est pas possible en raison de la construction ou de la finition de surface, il peut être fixé au mur à l'aide du cadre de montage du panneau de commande. Le cadre de montage est un produit supplémentaire que vous pouvez demander à votre distributeur HUUM.

Panneau de contrôle avec boîtier en bois

Le panneau de commande avec une caisse en bois peut être installé à l'intérieur du sauna, mais il doit être placé loin du chauffeur, avec le bord supérieur pas plus haut que **40 po** (1 mètre) du sol. En outre, le panneau de commande doit être installé à au moins **20 po** (50 cm) de tout système d'évacuation. Le panneau de commande doit être installé de l'autre côté de la porte si le mur comporte un orifice d'évacuation de l'air qui sert à ouvrir la porte du sauna.

- Retirer le capot arrière du panneau de commande UKU pour le fixer au mur.
- Montez le capot arrière sur le mur, en plaçant le bord supérieur du panneau de commande au niveau des yeux.
- Branchez le câble d'alimentation sur la borne à vis de l'appareil.
- Fixez l'appareil sur le capot arrière déjà placé sur le mur.
- Utilisez des vis pour le fixer sur les côtés.

Panneau de commande avec boîtier en plastique

Le panneau de commande en plastique doit être installé à l'extérieur du sauna. Si elle est placée à l'extérieur, il est recommandé de la protéger avec une boîte pour la protéger des conditions météorologiques.

- Branchez le câble suivant la numérotation.
- Les trous de vis de montage sont cachés sous le bouton du panneau de commande. Retirez le bouton en le tirant doucement.
- Fixez le panneau de commande au mur à l'aide de vis.
- Réinstallez le bouton.

Module principal 2

- Le module principal peut être utilisé avec des appareils de chauffage jusqu'à 11 kW. Pour des modèles puissants, vous devez utiliser une boîte d'extension, des informations à ce sujet peuvent être trouvées sur le site huumsauna.com.
- Le module principal doit être installé à l'extérieur du sauna/hammam et placé dans un boîtier résistant aux intempéries pour le protéger du contact direct avec l'eau, la neige et l'eau condensée. Le module principal peut fonctionner à des températures aussi basses que -40 °F (-40 °C); toutefois, il est important de noter que l'affichage peut ralentir à ces températures extrêmes.
- Si l'installation à l'extérieur du sauna n'est pas possible, le module principal peut être monté à l'intérieur du sauna. Il ne doit pas être placé à une hauteur supérieure à 4 pouces (10 cm) et doit être éloigné d'au moins 6 pieds (180 cm), idéalement sous le banc de sauna.

La température maximale de l'environnement de travail pour le module principal est de 122 °F (50 °C).

- Lors du montage du module principal, assurez-vous de toujours pouvoir ouvrir le panneau d'accès.
- Ne pas fixer le module principal au plafond ou aux surfaces inclinées.
- Les trous de vis pour la fixation du module principal au mur sont situés sous les vis de fixation du capot de l'appareil.
- Fixez le module principal sur le mur en position verticale à l'aide de quatre vis, en veillant à ce que les ouvertures des câbles soient orientées vers le bas. Les vis ne sont pas fournies.
- Raccordez les câbles du panneau de commande UKU, du capteur de température et du capteur de porte à l'aide d'un presse-étoupe au boîtier et au module principal, voir la figure.
- Branchez le câble d'alimentation (240 V/208 V 2(N) ~) à travers les presse-étoupes au module principal.

AVERTISSEMENT! Si les presse-étoupes ne sont pas utilisés, la classe IP de l'appareil ne s'applique pas!

Door sensor 3

- Le kit de capteur de porte comprend un capteur, un aimant et une bande de fixation d'aimant.
- La longueur du câble entre le capteur et le module principal ne doit pas dépasser 32 pi (10 m).
- Installez le capteur sur la poignée du cadre de porte, à une hauteur maximale de 16 po (40 cm) du sol. Lorsqu'il est installé plus haut, la température peut affecter les performances de l'aimant et la durabilité de la bande magnétique.
- Il est important de s'assurer que la porte passe directement par le capteur dans la porte.
- Utilisez un foret de 13/64 po (5 mm) de diamètre pour installer un capteur de porte encastré dans le cadre de la porte.
- Forer un trou et installer le capteur.
- Branchez le câble aux bornes **O1** et **O2** du module principal. Branchez l'autre extrémité du câble aux câbles fixés au capteur de porte.
- Installez l'aimant du capteur de porte sur le vantail de la porte à l'aide du ruban adhésif double face fourni.
- Lors de la fermeture de la porte, le capteur et l'aimant doivent rester légèrement décalés et la distance entre eux ne doit pas dépasser 13/32 po (10 mm).

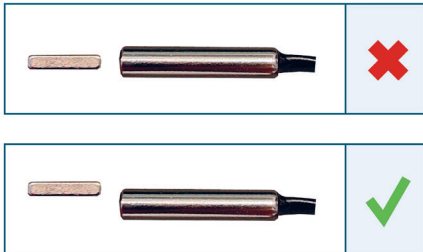


Figure 2. Placement du capteur d'ouverture de porte.

Capteur de température avec protection contre la surchauffe ⁴

- La longueur du câble entre le capteur de température et le module principal ne doit pas dépasser 32 pi (10 m).

IMPORTANT! Le capteur de température ne doit pas être situé au-dessus du chauffage, mais à 20 po (50 cm) du bord extérieur du chauffage.

- Le capteur de température doit être situé à **6 po (15 cm) du plafond**.
- Le capteur de température doit être situé à au moins **20 po (50 cm) des coins** de la salle de vapeur et des ouvertures d'air (ventilation, porte, fenêtre).
- Le capteur doit être installé au plafond s'il ne peut pas être positionné sur le mur aux distances spécifiées ci-dessus en raison de la taille ou de la construction de la pièce. Le capteur doit être positionné à **20 po (50 cm) du bord du chauffe**ur et installé au point le plus haut du plafond. Lors de l'installation du capteur de température au plafond, le câble du capteur de température (fourni dans le kit UKU) doit être acheminé derrière la planche du plafond du sauna. Lorsque vous enroulez le câble à l'extérieur, il doit être protégé des rayons UV et des intempéries externes avec une lame ou similaire.
- Connecter le câble aux bornes **T1** et **T2** du module principal et aux bornes **1** et **2** à l'intérieur du capteur de température.
- Le capteur de température se compose des moitiés arrière et avant du boîtier. Fixez le dos au mur avec deux vis, en veillant à ce qu'il soit droit.
- Installez la moitié avant comme indiqué sur la figure à droite.

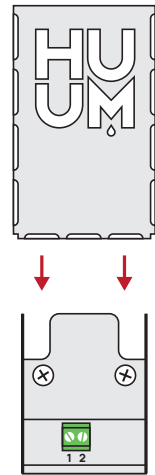
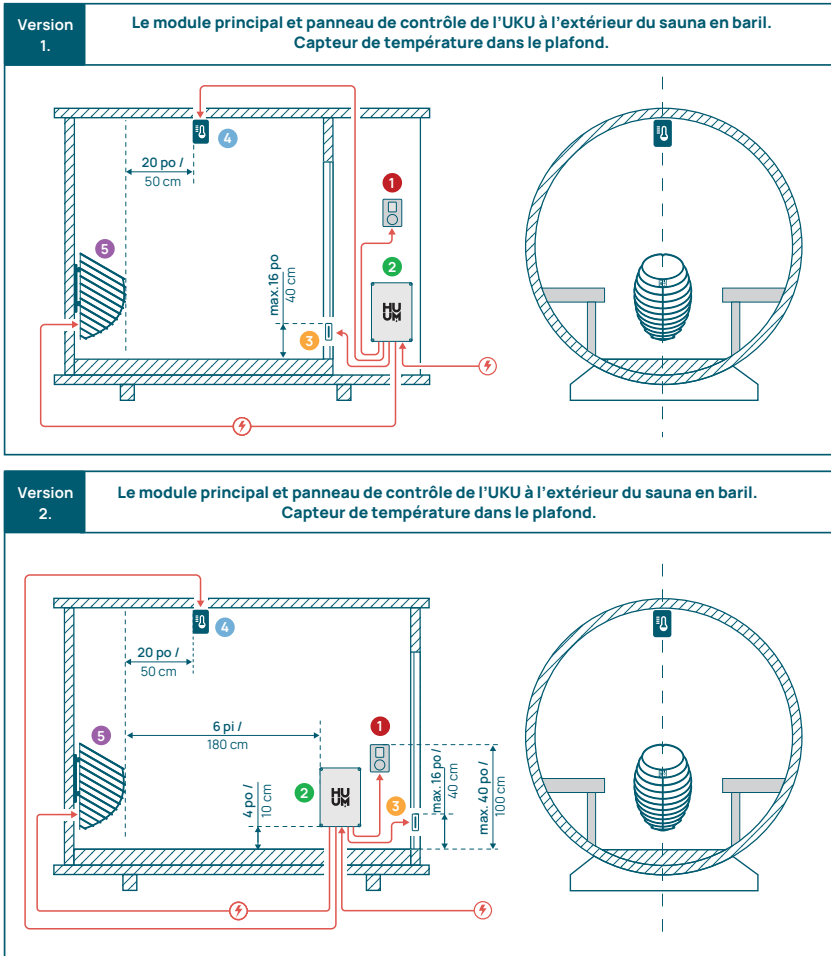


Figure 3.
Capteur de température

Installation en cas de sauna en baril

Le capteur doit être installé au plafond s'il ne peut pas être positionné sur le mur aux distances spécifiées ci-dessus en raison de la taille ou de la construction de la pièce. Le capteur doit être positionné à **20 po (50 cm) du bord du chauffeur** et installé au point le plus haut du plafond. Lors de l'installation du capteur de température au plafond, le câble du capteur de température (fourni dans le kit UKU) doit être acheminé derrière la planche du plafond du tonneau de sauna. Lorsque vous enroulez le câble à l'extérieur, il doit être protégé des rayons UV et des intempéries externes avec une lame ou similaire.



Appareil à vapeur 6

- La puissance maximale de l'appareil à vapeur est de :
 - 1250W, 120V/60Hz;
 - 2500W, 240V/60Hz.
- Connectez **SL** (phase), **SN** (neutre) aux sorties de l'appareil à vapeur. Pour cette connexion, voir la **figure 1**.
- Après avoir raccordé l'appareil à vapeur, activez la fonction appareil à vapeur dans les paramètres du panneau de commande. Voir la section « **Humidity settings** » [Réglages du niveau d'humidité] de la page 40 du mode d'emploi.

ATTENTION! Veillez à ce que le réservoir d'eau soit toujours rempli d'eau lors du raccordement du système de contrôle à un chauffe-eau électrique doté d'une fonction vapeur. Lorsque le réservoir d'eau est vide, la fonction de vapeur est désactivée et il y a un risque que l'élément chauffant puisse brûler.

ATTENTION! L'appareil à vapeur ne peut pas être utilisé avec une température cible supérieure à 194°F (+90°C).

Dispositif de ventilation/lampe 7

- Il est possible de connecter une lampe ou un dispositif de ventilation aux sorties **LL** (phase) **LN** (neutre) du module principal. Pour cette connexion, voir la **figure 1**.
- La puissance maximale d'une lampe à incandescence/dispositif de ventilation est de 120V 100W et de 120V 50W pour les lampes DEL.
- Après avoir connecté l'appareil, allumez le bouton « **Vent/Lamp** » [Ventilation / Lampe] dans les paramètres du panneau de contrôle, voir la section correspondante à la page 38 du mode d'emploi.
- Vous pouvez allumer et éteindre l'appareil à l'aide du panneau de contrôle si la lampe ou l'appareil de ventilation est connecté et que la fonction correspondante est active dans le menu du panneau de contrôle.

Connexion du contrôleur UKU WiFi au réseau

- Le modem WiFi est conforme à la norme 802.11 b/g/n.
- Le module principal ne supporte que les réseaux WiFi à 2,4 GHz.
- L'UKU doit être connectée à l'unique réseau WiFi 2,4 GHz. Si le nom du réseau correspond à celui du réseau 5 GHz ou 6 GHz, il doit être modifié.

ATTENTION! Le module principal ne supporte pas les noms de réseau WiFi et les mots de passe de plus de 20 caractères.

- Pour accéder aux paramètres du menu du panneau de commande, maintenir enfoncé le bouton du panneau pendant **9 secondes**.
- Allez dans « **WiFi settings** » [Paramètres WiFi] et sélectionnez « **SSID** ».
Vous pouvez confirmer les options en cliquant sur le bouton.
- Dans le menu ouvert, recherchez le **Réseau WiFi** auquel vous souhaitez connecter votre système de commande de sauna.
- Si vous avez sélectionné un réseau WiFi, saisissez son mot de passe **son mot de passe**.
- Après avoir saisi le mot de passe, cliquez sur **connecter** et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- Dans le mode d'emploi, des informations sur la connexion du sauna à l'application mobile sont fournies au chapitre « **Application mobile HUUM** » à la page 35.
- Si vous avez des problèmes pour connecter le système de contrôle au réseau WiFi, vous pouvez trouver des instructions vidéo et l'aide la plus rapide à : huumsauna.com.

Application mobile HUUM

L'UKU Wi-Fi peut être contrôlé par l'entremise du panneau de contrôle ou via un téléphone intelligent grâce à l'application mobile HUUM. Cette fonction permet aux utilisateurs de commander le sauna à distance, même lorsqu'ils sont absents de leur domicile.

Télécharger l'**application HUUM** depuis la page de l'application du système d'exploitation de votre téléphone mobile :



- Créer un compte utilisateur dans l'application.
- Reliez le numéro d'identification du système de contrôle (2XXXXX) à compte utilisateur. Le numéro d'identification du système de commande est également le numéro d'identification de votre sauna. Vous le trouverez sur l'autocollant situé dans le coin supérieur droit du couvercle du module principal. Le code est également indiqué sur la couverture.
- Vérifiez si les fonctions de l'application mobile (p. ex. sélection de la température du sauna et de la durée du chauffage, activation et désactivation du chauffage) fonctionnent et permettent d'accéder au sauna. La fonction doit démarrer dans les **60 secondes** après avoir sélectionné la commande dans le menu.
Si les fonctions de l'application mobile ne sont pas activées, contactez-nous : support@huumsauna.com.
- Le nombre de comptes d'utilisateurs liés à un sauna n'est pas limité.

Comment ajouter la capacité WiFi à votre système de contrôle local UKU?

Si vous avez acheté le système de contrôle local UKU, mais que vous souhaitez y ajouter la fonction WiFi, vous pouvez le faire dans l'application mobile HUUM. La mise à niveau est activée à distance moyennant un supplément et ne nécessite pas l'intervention d'un technicien sur place.

- Pour ce faire, téléchargez l'application mobile HUUM, créez un compte d'utilisateur et reliez-le à votre ID de sauna (voir le paragraphe précédent « **Application mobile HUUM** »).
- Vous recevrez d'autres instructions de l'application mobile.

TEST

ATTENTION! Seul un électricien agréé peut effectuer les tests!

AVERTISSEMENT! Les tests doivent être effectués sous tension. Risque de décharge électrique!

AVERTISSEMENT! Avant de commencer le test, vérifiez que le chauffeur est installé conformément aux instructions du fabricant.

1. Vérifiez les bornes d'alimentation du disjoncteur et du module principal.

De mauvaises connexions peuvent provoquer un incendie. Mettez l'appareil sous tension à partir du tableau de distribution en utilisant le disjoncteur. L'écran clignote un instant. L'appareil est prêt à l'emploi.

2. Vérifiez le capteur de température


- Si le message d'erreur « **Temperature sensor error!** » [Erreur du capteur de température !] s'affiche sur l'écran du panneau de contrôle, vérifiez les connexions du câble de celui-ci du côté du capteur et du côté du module principal. Si le message d'erreur ne disparaît pas, le capteur de température doit être testé. Pour la tester, connectez-la au module principal avec un fil plus court, ce qui permet d'exclure un fil défectueux. Si le message d'erreur est le même, passez à la méthode de test suivante. La dernière méthode de test, la plus complète, consiste à mesurer la résistance du capteur de température. Elle devrait être d'environ 1,1 kOhm à 68°F (20°C). Si la résistance est correcte, le défaut se situe au niveau du câble ou des connexions. S'il n'y a pas de résistance, le capteur est endommagée et doit être remplacée. Pour obtenir un autre capteur, veuillez vous adresser au revendeur ou distributeur local qui vous a vendu le système de contrôle HUUM.

- Dans d'autres cas, pour effectuer un test, coupez le disjoncteur du sauna pendant une minute, puis remettez-le en marche. Le panneau de contrôle doit être éteint et afficher la température actuelle lorsqu'il est allumé.
- Réglez la température cible du sauna sur 122°F (50°C). Allumez le sauna. Si le tableau de commande indique que le sauna a atteint la température souhaitée, vérifiez après 30 minutes que la température souhaitée reste sensiblement la même. Éteignez le chauffage.

3. Vérifiez le capteur d'ouverture de porte

Fermez la porte du hammam. Allumez le contrôleur et réglez la température. Allumez le chauffage. Le chauffeur commence à chauffer et les éléments chauffants s'allument en rouge. Les relais doivent s'activer. Ouvrir la porte du hammam. Les relais doivent se déconnecter dans les 5 à 10 secondes et le message suivant doit apparaître « **Door Open** » [Porte ouverte] s'affiche à l'écran. Fermez la porte. Les relais s'activent à nouveau, le message disparaît et le chauffage continue.

MODE D'EMPLOI DU PANNEAU DE CONTRÔLE

- Avant toute utilisation, assurez-vous d'avoir effectué les connexions nécessaires en fonction du modèle de votre panneau de contrôle (voir « **Connexion du système de commande UKU WiFi au réseau** » à la page 34).
- Une brève pression sur le bouton permet d'allumer le panneau de contrôle et de démarrer ou d'arrêter le chauffage. L'affichage reste actif pendant toute la durée du chauffage.
- Vous pouvez régler la durée maximale de chauffage dans le menu du panneau de commande mural. Dans le cas des saunas privés, le choix du temps de chauffage est **3** ou **6 heures**, dans le cas des saunas semi-publics, **12 heures** et dans le cas des saunas publics, **18 heures**. En utilisant l'application mobile, vous pouvez choisir vous-même le temps de chauffage, mais sa durée ne peut pas dépasser les paramètres du panneau de contrôle.
- La température actuelle du sauna est affichée au milieu de l'écran.
- La température cible du sauna est indiquée par un chiffre dans le coin supérieur droit. Tournez le bouton pour sélectionner la température cible.
- Appuyez sur le bouton pour commencer à chauffer. Pendant le chauffage, le symbole de chauffage est affiché au-dessus de la température à l'écran ().
- Pour accéder au menu des paramètres du panneau de contrôle, maintenez la touche enfoncée pendant **9 secondes**.
- Sélectionnez « **Back** » [Retour] pour chaque fonction afin de quitter le menu.

Programmation de chauffage

- Le système de contrôle UKU vous permet de programmer le démarrage du chauffage.
- Pour activer la fonction de minuterie, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant **6 secondes**.
- Lorsque la durée souhaitée est sélectionnée, une simple pression brève sur le bouton permet d'activer la minuterie. La fonction de la minuterie ne sera activée que si vous appuyez sur le bouton!
- La ligne du temps s'affiche à l'écran, indiquant le temps restant jusqu'à ce que le chauffage soit allumé.

Menu des paramètres du panneau de contrôle

Les paramètres suivants peuvent être réglés dans le menu :

WiFi settings – modifier les paramètres WiFi, sélectionner un réseau approprié et se connecter à celui-ci.

- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant **9 secondes** pour accéder au menu des paramètres du panneau de contrôle.
- Allez dans les options des « **WiFi settings** » [Paramètres WiFi] . Les étapes nécessaires à la sélection du réseau WiFi et à l'établissement de la connexion ont été décrites dans la section « **Connexion du système de commande UKU WiFi au réseau** » à la page 34.

Lamp settings – les paramètres permettant de contrôler les appareils connectés au système de commande (par exemple, la ventilation, la lampe du sauna).

1. Vent/Lamp (Ventilation/Lampe)

- Pour contrôler les appareils connectés au système de contrôle à partir du panneau de commande, cette fonction doit être activée (Marche).
- Appuyez sur le bouton pendant **9 secondes** pour accéder au menu.
- Retrouvez la fonction « **Lamp: On/off** » [Lampe : Marche/Arrêt] dans le menu et faites le choix qui vous convient.
- Si la fonction est active, vous pouvez allumer ou éteindre l'appareil concerné en appuyant sur **deux touches rapides** à l'aide du panneau de commande.

2. Door switch (Interrupteur de porte)

Si la fonction est activée, l'appareil connecté au système de commande (p. ex. la ventilation, la lampe du sauna) s'allume automatiquement pendant une période définie par l'utilisateur de 10, 15 ou 20 minutes lorsque la porte du sauna a été ouverte.

- Appuyez sur le bouton pendant **9 secondes** pour accéder au menu.

- Trouvez le « **Door Switch** » [Interrupteur d'ouverture de porte] dans le menu et choisissez une période appropriée de **10, 15 ou 20 minutes**.

IMPORTANT! Les appareils sont connectés aux sorties LL (phase) LN (neutre) du module principal du système de contrôle UKU. La puissance maximale de l'appareil est de 100 W, tension 120 V/50 Hz.

Heating settings – Paramètres de chauffage de l'appareil.

1. Temperature unit (Unité de température)

- La fonction vous permet de choisir l'unité de mesure de la température du sauna : °C (Celsius) ou °F (Fahrenheit).
- Appuyez sur le bouton pendant **9 secondes** pour accéder au menu.
- Trouver la fonction « **Temperature unit** » [Unité de température] dans le menu et sélectionner l'unité de mesure appropriée.

2. Heating time (Temps de chauffage)

- Permet de régler le temps de chauffage, après quoi le système de contrôle éteint automatiquement le chauffage.
- Appuyez sur le bouton pendant **9 secondes** pour accéder au menu.
- Trouvez la fonction « **Heating time** » [Temps de chauffage] dans le menu et réglez le temps de chauffage en fonction du type de sauna :
 - **Saunas privés 3h ou 6h**
 - **Saunas semi-publics 12h**
 - **Public saunas 18h**
- Lorsque l'on utilise le panneau de contrôle local, le chauffage suit le temps de chauffage spécifié dans les réglages, mais l'utilisateur peut également arrêter le chauffage plus tôt.
- Lorsque l'on change le temps de chauffage en plus de **6 heures** (temps de chauffage maximal pour les saunas privés), l'utilisateur doit confirmer qu'il s'agit **d'un sauna semi-public** (temps de chauffage max 12 h) ou **d'un sauna public** (temps de chauffage max 18 h).

3. Max temp/Min temp (Température max/température min)

- Cette fonction permet de régler la plage de température minimale et maximale du sauna.
- Par défaut, ces valeurs sont **min 104 °F (40 °C)** et **max 230 °F (110 °C)**.
- Appuyer sur le bouton **9 secondes** et maintenir la touche enfoncée pour accéder au menu des paramètres.
- Trouver la fonction « **Min temp** » [Température minimale] dans le menu et sélectionner la température appropriée.
- Répéter l'opération pour définir « **Max temp** » [Température maximale].

ATTENTION! Les limitations définies dans le menu du panneau de contrôle ne peuvent pas être supprimées dans l'application mobile.

Humidity settings – réglages du sauna et du hammam.

1. Steamer (Appareil à vapeur)

- Pour contrôler l'appareil à vapeur connecté au système de contrôle à partir du panneau de commande, la fonction doit être activée (**Marche**).
- Dans le réglage par défaut, la fonction est activée. Si vous souhaitez la désactiver, veuillez suivre les étapes décrites.
- Appuyez sur le bouton pendant **9 secondes** pour accéder au menu.
- Retrouvez la fonction « **Steamer : On/Off** » [Appareil à vapeur : Marche/ Arrêt] dans le menu et faire la sélection appropriée.
- Pour régler le taux d'humidité dans le sauna, appuyez sur le bouton et tournez-le **vers la droite (humidité plus élevée)** ou vers la **gauche (moins d'humidité)**. Vous pouvez effectuer cette sélection dans la vue principale du panneau de contrôle.
- L'intensité de l'appareil à vapeur est affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran (c.-à-d. entre 0-99).
- L'appareil à vapeur ne fonctionne que lorsque le sauna est en mode chauffage.

Le système de commande régule le générateur de vapeur à l'aide d'une formule, de sorte que l'humidité réelle dans le sauna peut varier en fonction des caractéristiques du sauna.

ATTENTION! L'appareil à vapeur ne démarre pas immédiatement après l'activation du chauffage, mais peu avant que la température cible ne soit atteinte. Cela permet d'accélérer le temps de chauffage. Pour plus d'informations, voir « Hum. start temp » [Temp de démarrage d'Hum].

ATTENTION! La fonction vapeur est automatiquement désactivée si la température réglée est supérieure à 194°F (90°C).

Hum. start temp (Temp de démarrage d'Hum)

Définit combien de degrés avant d'atteindre la température cible l'évaporateur commence à fonctionner.

Par défaut : 50 °F (10 °C). Plage possible : 32-68 °F (0-20 °C). Sélectionner 0 signifie que le générateur de vapeur commence à fonctionner lorsque la température cible est atteinte dans le sauna.

- Appuyez sur le bouton pendant **9 secondes** pour accéder au menu.
- Retrouvez la fonction « **Steamer** » [Appareil à vapeur] :
- Trouvez la fonction de « **Hum. start temp** » [Temp de démarrage d'Hum] dans le menu et sélectionnez la température appropriée. Pour effectuer votre sélection, tournez le bouton, puis confirmez la sélection en appuyant sur le bouton.

Hum. display style (Style d'affichage d'Hum)

- Appuyez sur le bouton pendant **9 secondes** pour accéder au menu.
- Retrouvez la fonction « **Steamer** » [Appareil à vapeur].
- Trouver la fonction « **Hum. display style** » [Style d'affichage d'Hum] dans le menu et sélectionnez le style souhaité en cliquant. Vous avez le choix entre deux options : « **% of maximum allowed** » [% du maximum autorisé] et « **Relative humidity %** » [% d'humidité relative]. Appuyez sur le bouton pour effectuer votre sélection.

% of maximum allowed (% du maximum autorisé)

- Vous pouvez définir le pourcentage maximum autorisé d'humidité relative à la température cible donnée. L'humidité relative maximale dans le sauna est spécifiée par la norme.

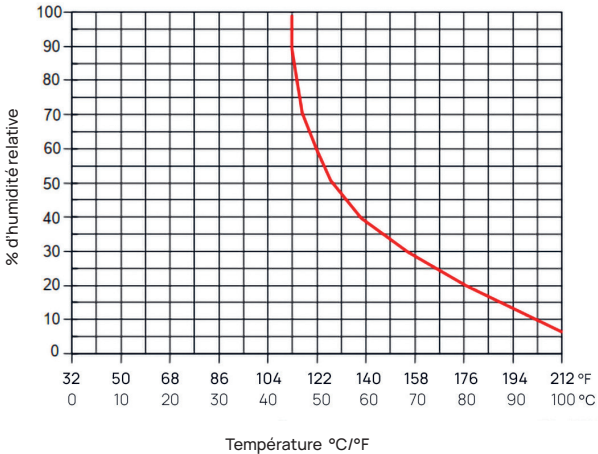


Figure 5. Caractéristiques de température et d'humidité relative en fonctionnement normal.

Relative humidity % (% d'humidité relative)

Vous pouvez sélectionner l'humidité relative de votre sauna. L'humidité relative maximale dans le sauna est spécifiée par la norme et varie selon la température cible. Plus la température est élevée, plus l'humidité relative admissible dans le sauna est faible. Référez-vous au tableau ci-joint.

2. Sécurité de l'appareil à vapeur

- Cette fonction vous avertit lorsque l'appareil à vapeur n'a plus d'eau.
- Dans le réglage par défaut, la fonction est activée. Si vous souhaitez la désactiver, veuillez suivre les étapes décrites.
- Appuyez sur le bouton pendant **9 secondes** pour accéder au menu.
- Retrouvez la fonction « **Steamer safety: On/Off** » [Sécurité de l'appareil à vapeur : Marche/Arrêt] dans le menu et faire la sélection appropriée.
- Lorsque le module principal détecte que l'eau s'est écoulée, le vapeur s'éteint.
- Il n'est pas nécessaire d'utiliser ce réglage si l'appareil à vapeur est déjà équipé d'une sonde de niveau d'eau intégrée.

Safety settings - réglage de l'utilisation du sauna en toute sécurité.

1. Remote start safety (Sécurité du démarrage à distance)

Pour confirmer la sécurité de votre sauna en ce qui concerne l'activation du chauffage à distance, suivez les étapes ci-dessous :

- Fermez la porte de votre sauna (si le tableau de commande est installé à l'intérieur du sauna, suivez tout de même les étapes mentionnées ci-dessous). Après confirmation, vous avez 15 secondes pour quitter le sauna et fermer la porte).
- Appuyez sur le bouton du panneau de commande et maintenez-le enfoncé pendant **3 secondes** jusqu'à ce que l'invite de confirmation de sécurité apparaisse.
- En répondant oui, le lancement à distance (à partir de l'application du téléphone) est activé. Il est indiqué par trois points gris (● ● ●) sur l'écran du panneau de contrôle.
- Si vous ne répondez pas ou si la réponse est négative, le système ne vous permettra pas de démarrer le chauffage à partir du téléphone portable.
- Une fois que vous avez confirmé la sécurité du sauna, celui-ci est considéré comme sûr jusqu'à ce que quelqu'un ouvre à nouveau la porte. Si la porte est ouverte avant que vous n'ayez démarré le sauna à partir de votre application, le lancement à distance sera désactivé et les étapes mentionnées ci-dessus devront être répétées.

ATTENTION! Dans le menu des paramètres, il est possible de désactiver la confirmation du démarrage à distance sur le panneau de commande. Dans ce cas, vous pouvez lancer votre sauna à distance (à partir de l'application du téléphone), sans avoir à confirmer la sécurité du sauna sur le panneau de commande. Si vous souhaitez le faire, suivez les étapes mentionnées ci-dessous. En désactivant la question test, le sauna peut être mis en marche à distance sans qu'il soit nécessaire de confirmer que les conditions dans le sauna sont sûres. Cela peut entraîner des dommages matériels et des blessures graves ou mortelles.

- Appuyez sur le bouton pendant **9 secondes** pour accéder au menu.
- Allez dans les « **Safety Settings** » [Paramètres de sécurité].
- Trouver la fonction « **Remote start safety: Enabled/Disabled** » [Sécurité du démarrage à distance : Activé/Désactivé].
- Sélectionnez « **Disabled** » [Désactivé].

2. Overheating pause On/Off (Pause en cas de surchauffe Marche/Arrêt)

Le système de commande du sauna est doté d'un mécanisme de pause obligatoire pendant la période de chauffe. Cet algorithme de pause répond aux situations où la puissance du chauffage est insuffisante pour la cabine de sauna en question, ou lorsque la ventilation est mal effectuée, ce qui fait que le chauffage fonctionne en permanence à pleine capacité. En mettant en œuvre ces pauses, le système réduit le risque de surchauffe des surfaces situées à proximité du chauffage.

La logique de la pause :

1. 90 minutes de chauffe.
2. 10 minutes de pause.
3. 10 minutes supplémentaires de pause ou pause jusqu'à ce que la température baisse de 10 degrés par rapport au début de la pause.
4. 45 minutes du chauffage.
5. 10 minutes de pause.
6. Une pause supplémentaire de 5 minutes ou une pause jusqu'à ce que la température baisse de 10 degrés par rapport au début de la pause.
7. Répéter les étapes 4 à 6.
8. Lorsque la température souhaitée est atteinte, la logique s'arrête.

Si vous souhaitez désactiver la fonction de pause :

- Appuyez sur le bouton pendant **9 secondes** pour accéder au menu.
- Allez dans les « **Safety Settings** » [Paramètres de sécurité].
- Aller à « **Pauses** » et sélectionnez « **OFF** » [Arrêt].

Failure det (Détecteur de défaillance)

Active/désactive la logique qui arrête le chauffage lorsqu'un comportement anormal est détecté. La logique - si la température n'augmente pas de 86 °F (30 °C) dans les 60 minutes de chauffage, le chauffage s'éteint. Cela ne fonctionne que si la température initiale du sauna est inférieure à 104°F (40°C) lorsque la chauffe débute.

Child lock (Sécurité enfant)

- La fonction de sécurité enfant renforce la sécurité et empêche les personnes non autorisées d'utiliser l'appareil sans surveillance.
- Pour accéder au menu, maintenir enfoncé le bouton du panneau de commande pendant **9 secondes**.
- Allez dans les « **Safety Settings** » [Paramètres de sécurité].
- Cherchez la fonction « **Child lock: on/off** » [Sécurité enfant : activée/désactivée] dans le menu et faire la sélection appropriée.
- Si la fonction est activée, le verrouillage enfant s'applique automatiquement lorsque l'écran du panneau de commande est éteint.
- Pour retirer le verrou enfant et activer l'écran, tout en maintenant le bouton enfoncé, tourner le **quart de tour vers la droite**, puis **retour au début**, puis un **quart de tour vers la gauche** et **retour au début**.

Settings password (Mot de passe paramétrages)

- Si nécessaire, il est possible de protéger le menu des paramètres par un mot de passe.
- Vous pouvez activer la fonction et définir le mot de passe dans le menu des paramètres.
- Pour accéder au menu, maintenir enfoncé le bouton du panneau de commande pendant **9 secondes**.
- Allez dans les « **Safety Settings** » [Paramètres de sécurité].
- Recherchez l'option « **Settings password: on / off** » [Paramétrages mot de passe : activé/désactivé] dans le menu et faites un choix approprié.
- Définissez un mot de passe.
- Si la fonction est activée, l'utilisateur sera invité à saisir un mot de passe chaque fois qu'il entre dans le menu. Par défaut, la fonction est désactivée.

IMPORTANT! Une fois que vous avez défini un mot de passe, conservez-le en toute sécurité. Si vous oubliez ou perdez votre mot de passe, contactez le service d'assistance aux utilisateurs à l'adresse suivante : support@huumsauna.com

Utiliser l'application mobile

- Vous pouvez télécharger l'application mobile HUUM sur votre téléphone :



- Vous trouverez des informations sur la création d'un compte utilisateur et la connexion du sauna à l'application dans la section « **Application mobile HUUM** » à la page 35.
- Dans l'application mobile HUUM, vous pouvez :
 - Régler la température et le temps de chauffage souhaités pour le sauna (le dernier réglage reste en mémoire).
 - Allumer et éteindre le sauna.
 - Contrôler les fonctions de vapeur et d'éclairage du sauna.
 - Recevoir des notifications lorsque la température cible est atteinte et que le sauna est prêt.
 - Régler les horaires de chauffe du sauna jusqu'à deux mois à l'avance.
- Les instructions de navigation se trouvent à l'intérieur de l'application. Les boutons « ! » fournissent des informations supplémentaires détaillées.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATEUR

- Tous les capteurs et toutes les capteurs inclus doivent être installés avec le système de contrôle.
- Lorsque la protection contre la surchauffe est appliquée à 266°F (130°C), le sauna doit être inspecté et la sécurité du sauna doit être assurée. Lorsque la protection contre la surchauffe est activée, le message d'erreur suivant s'affiche à l'écran : « **Temperature sensor error** » [Erreur de la sonde de température]. Si la protection contre la surchauffe se déclenche, cela indique que le capteur de température est endommagée de manière permanente. Pour obtenir un capteur de température de remplacement, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur local.
- Il est interdit de modifier ou de reconstruire le dispositif.
- Si vous rencontrez des problèmes qui ne sont pas abordés dans ce manuel, veuillez contacter le vendeur ou le distributeur local auprès duquel vous avez obtenu l'appareil pour obtenir de l'aide.
- Le fabricant a le droit de mettre à jour le logiciel de l'appareil. Vous trouverez la dernière version du mode d'emploi sur notre site Web : huumsauna.com.

UTILISATION PRÉVUE

- Avant de chauffer, assurez-vous toujours qu'il n'y a pas d'objets sur le chauffeur. Les objets ininflammables peuvent également provoquer des surchauffes et des risques d'incendie.
- Après avoir vérifié que la cabine de sauna est sûre, fermez la porte de la cabine de sauna. Elle doit rester fermée pendant la période de chauffage, car le chauffage avec la porte ouverte est inefficace; la chaleur s'échappe de la cabine.
- Pour utiliser la télécommande, assurez-vous au préalable que le chauffage est en état de marche et qu'il n'y a pas d'objets dessus. Si la « **Remote start safety** » [Sécurité du démarrage à distance] est activée (page 42), confirmez la demande de sécurité. Veuillez également à ce que la porte de la cabine de sauna soit fermée.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (y compris les enfants) ou par des personnes ayant une expérience ou des connaissances insuffisantes.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour les longues pauses, éteignez la protection du courant du sauna au tableau électrique.
- Les anciens équipements contiennent des matériaux recyclables. Ne jetez pas vos vieux appareils dans les ordures ménagères, mais renseignez-vous sur les possibilités d'élimination des appareils dans les décharges de votre région ou auprès de votre municipalité.

GARANTIE

Les conditions générales de vente sont disponibles sur notre page web huumsauna.com/warranty



Find the most up-to-date material on the manufacturer's website:
www.huumsauna.com



NOTES

REMARQUES

NOTES
REMARQUES

NOTES

REMARQUES

NOTES
REMARQUES

HUUM

 OF SAUNA



#huumsauna



www.huumsauna.com

ET

UKU Klaas/Peegel juhtpult elektrikeristele kuni 18 kW 400 V 3N; 230 V 1N

Enne paigaldamist tee soovitava kohale seinas süvistus mõõtmetega 65 x 105 mm. Paigaldamise sammud:

- 1 Eemalda nupp ja klaasi kaitsekile.
- 2 Eemalda klaas (klaas on kinnitatud magnetitega).
- 3 Ühenda juhtmed (järgi juhtmete nummerdust). NB! Loe UKU manuaali.
- 4 Kinnita pult seina. NB! Kinnitusvahendid valida vastavalt seina materjalile.
- 5 Aseta ettevaatlikult klaas puldi korpusele.
- 6 Paigalda nupp.

⚠ NB! Kui seinas, kuhu paigaldad klaaspuldi, on juhtiv materjal (näiteks metallist isolatsioon), mis võib kokku puutuda puldi tagakorpusel juhtmeid kinnitavate kruvidega, kata kruvipead isoleeriva teibiga, et vältida elektrilühist.

Leia kõige ajakohasem materjal meie kodulehelt
www.huum.ee.

EN

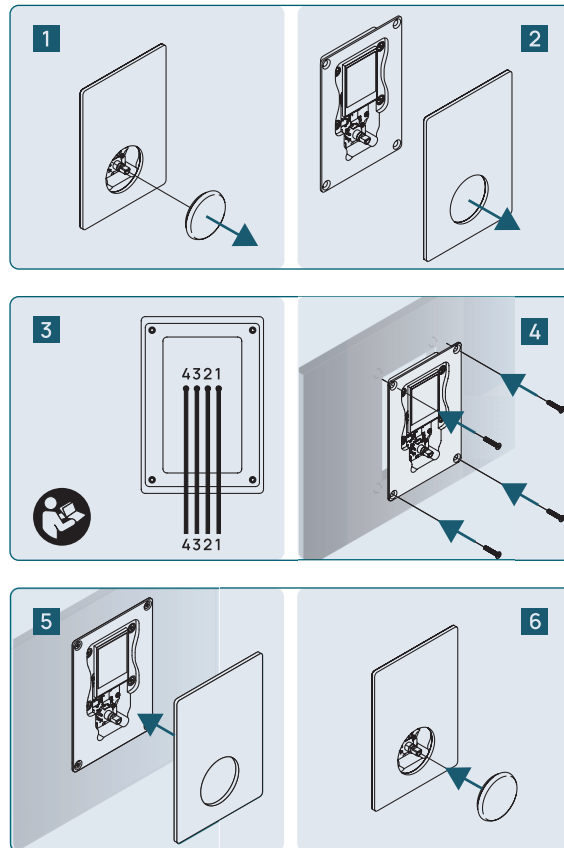
UKU Glass/Mirror control panel for electrical heaters up to 18 kW 400 V 3N; 230 V 1N

Prior to installation make a recess in the required place in the wall with dimensions 65 x 105 mm. Installation steps:

- 1 Remove the knob and glass protective film.
- 2 Remove the glass (the glass is attached with magnets).
- 3 Connect the wires (follow the wire numbering). NB! Read the UKU manual.
- 4 Attach the remote control to the wall. NB! Choose fasteners according to the wall material.
- 5 Place the glass carefully on the remote control housing.
- 6 Install the knob.

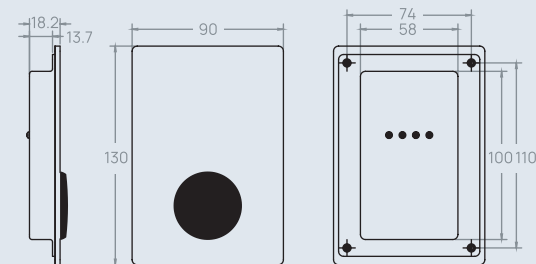
⚠ NB! If the wall where you are installing the glass remote control has a conductive material (such as metal insulation) that may come in contact with the screws securing the wires on the back of the remote control, cover the screw heads with insulating tape to avoid short circuits.

Find the latest updates on our website
www.huum.eu.



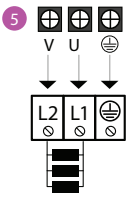
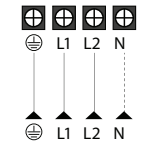
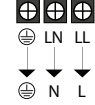
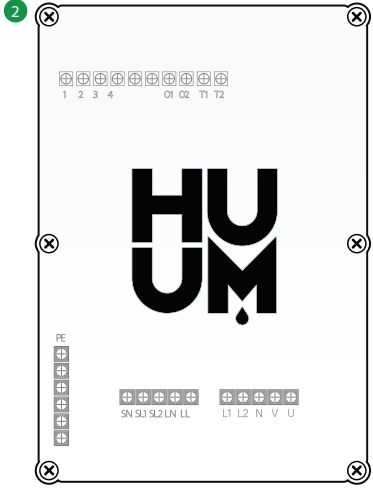
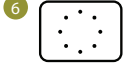
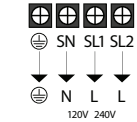
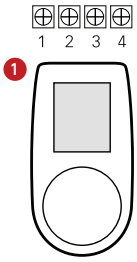
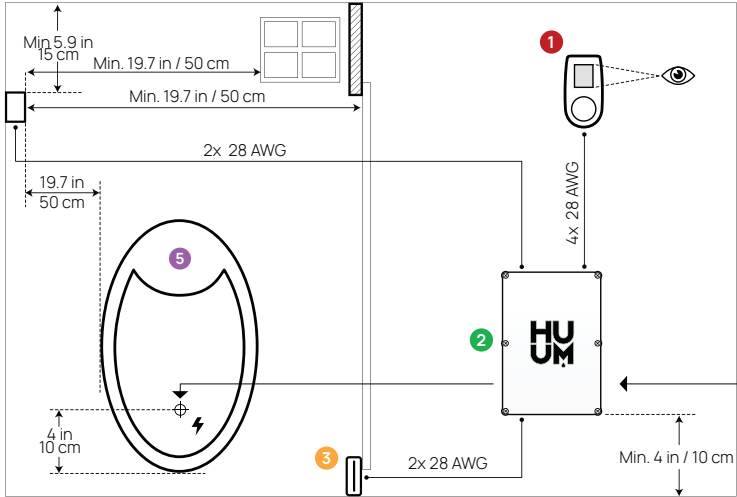


huum.eu
#huumsauna



Vinkli 2, Tartu
51014, Estonia
+372 5666 7699
info@huum.eu

PAIGALDUSJUHEND
INSTALLATION INSTRUCTIONS
UKU Klaas/Peegel juhtpult
UKU Glass/Mirror sauna controller



N REQUIRED FOR 120V AUX LOADS ONLY